

# チューブ・フェーシング・ツール (端面処理機)

## 溶接チューブの端面処理用



### TF16 / TF24 / TF48 / TF72 シリーズ

- 使用可能なチューブ外径サイズ：1/8 インチから 4 1/2 インチまで  
3mm から 114.3mm まで
- 使用可能なチューブ肉厚：3mm まで
- 軽量で持ち運びに便利、操作が簡単
- コード付きまたはコードレス

## 特徴

Swagelok® チューブ・フェーシング・ツール (端面処理機) を使用すると、チューブ端面や Micro-Fit® (マイクロ・フィット) 溶接 (ミニチュア・チューブ突き合わせ溶接) 継手のバリや面を取り除き、平らで滑らかに、そして直角に機械処理することができます。このツールは、316 ステンレス鋼、炭素鋼、チタニウムやその他さまざまなニッケル合金などのチューブ材質に使用することができます。

- 目盛り付きマイクロフィード：材料の切削度合の調節が可能
- 表面保護コーティングされたビット (両サイド・エッジ付き)
- 頑丈な工業用モーター：速度調節やコントロールが容易
- コレットのサイズ交換のための工具は不要
- 着脱可能なベンチ取り付け用ブラケット付き (コード付きモデルの場合のみ)
- 透明のセーフティ・シールド／ガード：切削エリアから作業者を保護
- インサート・ホルダー (オプション) により、開先加工が可能
- 保管運送用ケース付き
- CE マーク表示
- UKCA マーク表示

コードレス・モデルの特徴：

- 長寿命リチウム・イオン・バッテリー (残量表示付き)
- 温度モニター内蔵で、電気過負荷を保護
- 空冷式のため、急速充電が可能で、耐久性に優れる



## 技術情報

シリーズ	TF16	TF16 (コードレス)	TF24	TF24 (コードレス)	TF48	TF48 (コードレス)	TF72
型番基本コード	MS-TF16-	MS-TF16C-	MS-TF24-	MS-TF24C-	MS-TF48-	MS-TF48C-	MS-TF72-
チューブ外径 (呼び径) サイズ	1/8 <sup>①</sup> ～1インチ 3～25mm		1/8 <sup>①</sup> ～1 1/2インチ 3～38mm		1/4～3インチ 6～76mm		1/2～4 1/2インチ 12～114.3mm
最大肉厚 (mm)	3						
最小直管部長さ (mm)	標準コレット：11.4 Micro-Fit 溶接継手用コレット：5.1		標準コレット：16.5 Micro-Fit 溶接継手用コレット：5.1		標準コレット：19.9 Micro-Fit 溶接継手用コレット：5.1		25.4
入力電圧	単相交流 (AC)、保護クラス II						
	110V (AC)、50/60Hz		110V (AC)、50/60Hz		110V (AC)、50/60Hz		110V (AC)、 50/60Hz
	230V (AC)、50/60Hz		230V (AC)、50/60Hz		230V (AC)、50/60Hz		230V (AC)、 50/60Hz
電圧値 (W)	1100	—	1100	—	1100	—	1100
充電式 バッテリー電圧 (V)	—	18	—	18	—	18	—
スピード (r/min)	145～380	0～400	145～380	0～400	8～52	0～30	0～52
騒音レベル (EN 23741) (dB)	約 78						約 83
振動レベル (EN 50144) (m/s <sup>2</sup> )	2.5 未満	2.5 未満	2.5 未満	2.5 未満	2.5 未満	2.5 未満	2.5
必要電流 (A)	10 以上	—	10 以上	—	10 以上	—	10 以上

① チューブ外径 (呼び径) サイズが 1/4 インチ、7mm 未満の場合、型番 MS-TF-16-24-40-HOLDER-S のインサート・ホルダーを必ずご注文ください。

## 寸法

TF16	TF16 (コードレス)	TF24	TF24 (コードレス)	TF48	TF48 (コードレス)	TF72
寸法 (mm)						
390 (W) × 200 (H) × 70 (D)	261 (W) × 255 (H) × 80 (D)	400 (W) × 350 (H) × 160 (D)	275 (W) × 255 (H) × 90 (D)	480 (W) × 245 (H) × 185 (D)	325 (W) × 245 (H) × 185 (D)	525 (W) × 256 (H) × 226 (D)
本体質量 (kg)						
4.14	2.88	4.70	3.44	7.80	7.12	10.2

## ご注文に際して

## チューブ・フェーシング・ツール

チューブ・フェーシング・ツール TF シリーズは専用ケース入りで、保管や輸送に便利です。ケースには、予備のコレット、ベンチ取り付け用スタンド、充電器、予備のバッテリー (該当する場合) も収納することができます。

ご注文の際は、F-56 ページの技術情報の表から該当する型番基本コードをお選びください。

例：MS-TF24C-

次に、右の表から該当する電源コード番号およびユーザー・マニュアル言語コードを選んで、型番基本コードに付けてください。

例：MS-TF24C-11-E

## 本体および付属品

- チューブ・フェーシング・ツール TF シリーズ
- 保管運送用ケース
- 標準カッティング・インサート・ホルダー  
[チューブ外径 (呼び径) サイズが 1/8 インチ、3~6mm の場合、型番 MS-TF-16-24-40-HOLDER-S を別途ご注文ください。]
- カッティング・インサート
- ツール・セット
- ユーザー・マニュアル
- ベンチ取り付け用ブラケット (TF48 / TF72 シリーズのみ)
- 交換用ナット (TF24 / TF48 / TF72 シリーズのみ)
- チューブ・クランプ (TF16 / TF24 シリーズのみ)
- テンションねじ (TF48 シリーズのみ)
- 保管運送用ケースのキー (TF16 / TF24 シリーズのみ)

## コードレス・モデルの場合、以下の付属品も含まれます

- 充電式リチウム・イオン・バッテリー (2 個)
- 充電器

## コレット

各種標準サイズのステンレス鋼製コレットがございます。別途ご注文ください。コレットを使用するとチューブを正確に取り付けることができ、コレット交換の際にも工具は不要です。Micro-Fit 溶接継手用コレットには、Micro-Fit 溶接継手用インサート・ホルダーが必要です。詳細につきましては、次ページのカッティング・インサート／ホルダーの項をご参照ください。各コレットは、プラスチック製ケース入りです。

ご注文の際は、下の表の型番中の ## の代わりに右の表のチューブ外径 (呼び径) サイズ・コードを付けてください。

例：MS-TF16-CS-08

MS-TF16-CS-12MM

	型番
TF16 シリーズ用コレット	MS-TF16-CS-##
TF16 シリーズ用コレット：Micro-Fit 溶接継手	MS-TF16-CS-##-MF
TF24 シリーズ用コレット	MS-TF24-CS-##
TF24 シリーズ用コレット：Micro-Fit 溶接継手	MS-TF24-CS-##-MF
TF48 シリーズ用コレット	MS-TF48-CS-##
TF72 シリーズ用コレット	MS-TF72-CS-##



図：TF72 シリーズ用ケース

[最新型の TF72 シリーズ用ハード・ケースもございます (別売)。詳細につきましては、F-58 ページをご参照ください。]

## 電源コード

地域	電圧	プラグ・タイプ	電源コード番号
オーストラリア／中国／ニュージーランド	230 V (AC) 50/60 Hz	AS 3112	18
ヨーロッパ／韓国	230 V (AC) 50/60 Hz	CEE 7/7	17
日本／台湾	100/115 V (AC) 50/60 Hz	NEMA 5-15	13
インド	230 V (AC) 50/60 Hz	BS 546	21
北米	115 V (AC) 50/60 Hz	NEMA 5-15	11
イギリス	115 V (AC) 50/60 Hz	IEC 309	15 <sup>①</sup>
	230 V (AC) 50/60 Hz	BS 1363	16

① コードレス・モデルの場合はご注文いただけません。

## ユーザー・マニュアル

言語	コード
英語	-E
日本語	-J

その他の言語の取り扱い説明書につきましては、スウェーデン指定販売会社までお問い合わせください。

Swagelok チューブ・フェーシング・ツールの詳細につきましては、『Swagelok TF16, TF24, TF48 チューブ・フェーシング・ツール (端面処理機) ユーザー・マニュアル』 (MS-13-214) および『Swagelok TF72 チューブ・フェーシング・ツール (端面処理機) ユーザー・マニュアル』 (MS-13-215) をご参照ください。

## インチ・サイズ

チューブ外径 (呼び径) サイズ (インチ)	コード
1/8	02
1/4	04
3/8	06
1/2	08
3/4	12
1	16
1 1/4	20
1 1/2	24
2	32
3	48
4	64
4 1/2	72

## ミリ・サイズ

チューブ外径 (呼び径) サイズ (mm)	コード
3	03MM
6	06MM
10	10MM
12	12MM
20	20MM
22	22MM
28	28MM
40	40MM
52	52MM
54	54MM
60.3	60.3MM
104	104MM

その他のサイズのチューブ／Micro-Fit 溶接継手用コレットもございます。詳細につきましては、スウェーデン指定販売会社までお問い合わせください。

## オプション／アクセサリ

### カッティング・インサート／ホルダー

フェーシング・ツールには付属品として、カッティング・インサート (1個) およびインサート・ホルダー (1個) が含まれます。交換用カッティング・インサートは、1パック10個入りです。

	型番
カッティング・インサート (10個入り)	MS-TF-BIT
<b>TF16 / TF24 / TF48 シリーズ</b>	
チューブ用インサート・ホルダー (チューブ外径サイズ: 1/8インチ、3～6mm)	MS-TF-16-24-40-HOLDER-S <sup>①</sup>
チューブ用インサート・ホルダー (チューブ外径サイズ: 1/4～1/2インチ、7～12mm)	MS-TF-16-24-40-HOLDER <sup>②</sup>
チューブ用インサート・ホルダー (チューブ外径サイズ: 1/2～2 1/2インチ、12～63mm)	MS-TF-16-24-40-SP-HLD
Micro-Fit 溶接継手用 インサート・ホルダー	MS-TF-24-40-MF-HLD <sup>③</sup>
-30° 開先加工用 インサート・ホルダー	MS-TF-24-40-BEV30
-35° 開先加工用 インサート・ホルダー	MS-TF-24-40-BEV35
<b>TF72 シリーズ</b>	
標準インサート・ホルダー	MS-TF-72-HOLDER
-35° 開先加工用 インサート・ホルダー	MS-TF-72-BEV35
-45° 開先加工用 インサート・ホルダー	MS-TF-72-BEV45

① チューブ・フェーシング・ツールに含まれません。

② チューブ・フェーシング・ツールに含まれます。

③ Micro-Fit 溶接継手用コレットを使用する際に必要です。

### バッテリー／充電器

コードレス・モデルのチューブ・フェーシング・ツールには付属品として、充電式リチウム・イオン・バッテリー (2個) および充電器 (1個) が含まれます。バッテリーおよび充電器は、単品でもご注文いただけます。

	型番
コードレス・モデル用バッテリー	MS-TF-18V-BATTERY
バッテリー充電器 [日本/北米 115V (AC)]	MS-TF-BAT-CHRGR-11
バッテリー充電器 [イギリス 230V (AC)]	MS-TF-BAT-CHRGR-16
バッテリー充電器 [EU 230V (AC)]	MS-TF-BAT-CHRGR-17
バッテリー充電器 [中国 230V (AC)]	MS-TF-BAT-CHRGR-18

#### 警告

スウェーデン製製品、または工業設計規格に準拠していないスウェーデン製部品 (Swagelok チューブ継手エンド・コネクションを含む) は、他社製品との混用や互換は絶対に行わないでください。

### 保管運送用ハード・ケース (TF72 シリーズ用)

頑丈なプラスチック製専用ケースで、輸送の際に TF72 シリーズを確実に保護します。また、伸縮ハンドルおよびキャスター付きで、持ち運びに便利です。ケースには、標準ケースと同じアクセサリが収納可能です。

ケースの寸法 (ハンドル格納時):  
66.0 cm (H) × 50.8 cm (W) × 36.8 cm (D)  
(概数値)

型番: **MS-TF-72-CASE-SHIP**



### その他の製品

#### チューブ・カッティング・ツール

Swagelok チューブ・カッティング・ツール (使用可能なチューブ外径サイズ: 4 1/2 インチ、120 mm まで) の詳細につきましては、製品カタログ『Swagelok チューブ・カッティング・ツール TC72 シリーズ』(MS-02-427) をご参照ください。



#### Swagelok 円周溶接機 (オービタル・ウェルディング・システム)

Swagelok 円周溶接機 (オービタル・ウェルディング・システム) およびアクセサリの詳細につきましては、製品カタログ『Swagelok 円周溶接機(オービタル・ウェルディング・システム) M200 パワー・サプライ』(MS-02-342) をご参照ください。



## 本書類について

電子版製品カタログをダウンロードしていただき、ありがとうございました。本電子版カタログは、『Swagelok総合製品カタログ』（印刷版）から抜粋したものです。製品カタログの内容変更あるいは改訂の際は、印刷版カタログに先駆けて電子版カタログを更新し、ウェブサイト上で提供させていただく場合がございますので、ご了承ください。

スウェージロック社は、研究開発、計装、製薬、オイルおよびガス、発電、石油化学、代替燃料、半導体などの業界向け流体システム・ソリューション（製品、配管ユニット製作、サービス）の開発および提案を行っています。スウェージロックの製造工場、研究施設、技術サポートや流通などの拠点は、70カ国で約200カ所の指定販売会社で形成されるグローバル・ネットワークを支えています。

ウェブサイトにアクセスしていただくと、最寄りのスウェージロック指定販売会社を検索することができます。製品の特徴や、技術情報などの詳細につきましては、スウェージロック指定販売会社までお問い合わせください。ウェブサイトでは、世界各地域の指定販売会社とサービス拠点がお届けする幅広いサービスについてもご紹介しています。

## 製品保証

Swagelok製品には、Swagelokリミテッド・ライフタイム保証が付いています。詳細につきましては、[www.swagelok.com/jp](http://www.swagelok.com/jp)にアクセスいただくか、スウェージロック指定販売会社までお問い合わせください。

### 安全な製品の選定について

安全にトラブルなく機能するよう、システム全体の設計を考慮して、製品をご選定ください。機能、材質の適合性、数値データなどを考慮し製品を選定すること、また、適切な取り付け、操作およびメンテナンスを行うのは、システム設計者およびユーザーの責任ですので、十分にご注意ください。

### 警告

スウェージロック製品、または工業設計規格に準拠していないスウェージロック部品（Swagelok チューブ継手エンド・コネクションを含む）は、他社製品との混用や互換は絶対に行わないでください。

この日本語版製品カタログは、英語版製品カタログの内容を忠実に反映することを目的に、製作いたしました。日本語版の内容に英語版との相違が生じないように、細心の注意を払っておりますが、万が一相違が生じた場合には、英語版の内容が優先されますので、ご注意ください。

以下のすべての商標が、本カタログに適用されるものではありません。  
15-7 PH—TM AK Steel Corp.  
AccuTrak, Beacon, Westlock—TM Tyco International Services  
アプラス—TM AGC株式会社  
Alleima—TM Alleima  
ASCO, El-O-Matic—TM Emerson  
AutoCAD—TM Autodesk, Inc.  
CSA—TM Canadian Standards Association  
Crastin, デュボン, カルレッツ, クライトックス, テフロン, バイトン—TM イー・アイ・デュボン・ドゥ・ヌムール・アンド・カンパニー  
DeviceNet—TM ODVA  
ダイニオン, Elgiloy, TFM—TM ダイニオン社  
Elgiloy—TM Elgiloy Specialty Metals  
Festo—TM Festo SE & Co. KG  
FM—TM FM Global  
Grafoil—TM GrafTech International Holdings, Inc.  
ハネウェル, MICRO SWITCH—TM ハネウェル  
MAC—TM MAC Valves  
Microsoft, Windows—TM マイクロソフト・コーポレーション  
NACE—TM NACE International  
PH 15-7 Mo, 17-7 PH—TM AK Steel Corp  
picofast—Hans Turck KG  
ピラー—TM 日本ピラー工業株式会社  
レイケム—TM Tyco Electronics Corp.  
Sandvik, SAF 2507—TM Sandvik AB  
Simriz—TM Freudenberg-NOK  
ソリッドワークス—TM ソリッドワークス・コーポレーション  
UL—Underwriters Laboratories Inc.  
Xylan—TM Whitford Corporation  
Swagelok, Cajon, Ferrule-Pak, Goop, Hinging-Colleting,  
IGC, Kenmac, Micro-Fit, Nupro, Snoop, Sno-Trik, SWAK, VCO,  
VCR, Ultra-Torr, Whitey—TM Swagelok Company  
© 2023 Swagelok Company